

Denmark-Åbyhøj: Electronic equipment

OJ S 66/2015 03/04/2015

Contract notice

Supplies

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

---

### I.1. Name and addresses

Official name: Aarhus Kommune, Sundhed og Omsorg

Postal address: Søren Frichs Vej 36M

Town: Åbyhøj

Postal code: 8230

Country: Denmark

**Internet address(es):**

General address of the contracting authority: <http://www.aarhus.dk>

**Additional information can be obtained from:**

Official name: Rambøll Management Consulting A/S

Postal address: Olof Palmes Allé 20

Town: Aarhus N

Postal code: 8200

Country: Denmark

For the attention of: Claus Gulholm-Hansen Krüger

E-mail: [cghk@ramboll.com](mailto:cghk@ramboll.com)

Telephone: +45 51617903

Internet address: <http://ramboll-management.dk>

**Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:**

Official name: Rambøll Management Consulting A/S

Postal address: Olof Palmes Allé 20

Town: Aarhus N

Postal code: 8200

Country: Denmark

For the attention of: Claus Gulholm-Hansen Krüger

E-mail: [cghk@ramboll.com](mailto:cghk@ramboll.com)

Telephone: +45 51617903

Internet address: <http://ramboll-management.dk>

**Tenders or requests to participate must be submitted:** Official name: Rambøll Management Consulting A/S

Postal address: Olof Palmes Allé 20

Town: Aarhus N

Postal code: 8200

Country: Denmark

For the attention of: Claus Gulholm-Hansen Krüger

E-mail: [cghk@ramboll.com](mailto:cghk@ramboll.com)

Telephone: +45 51617903

Internet address: <http://ramboll-management.dk>

### I.2. Type of the contracting authority

Regional or local authority

### **I.3. Main activity**

General public services

Health

Social protection

### **I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities**

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

## **Section II: Object of the contract**

---

### **II.1. Description**

#### **II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

Kontrakt om anskaffelse af elektroniske låseenheder og administrationssystem hertil.

#### **II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Supplies

Purchase

Main site or place of performance: Vareleverancer forventes at skulle ske til central adresse i Aarhus Kommune. Administrationssystemet forventes afviklet hos leverandøren.

NUTS code DK042 Østjylland

#### **II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

The notice involves a public contract

#### **II.1.4. Information about framework agreement**

#### **II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)**

Udbuddet omfatter indgåelse af en kontrakt vedrørende anskaffelse og levering af elektroniske låseenheder med tilhørende udstyr og et tilhørende administrationssystem til Sundhed & Omsorg, Aarhus Kommune, samt levering af support og relaterede ydelser. Leverandøren vil tillige skulle levere undervisning og instruktion til Kunden, herunder instruktion og oplæring i opsætning, montering og konfiguration af de elektroniske låseenheder på borgernes adresser. Ordregiver forventer selv at varetage en række opgaver i forbindelse med etablering og drift af det elektroniske låsesystem, herunder:

\* Opsætning af elektroniske låseenheder på borgernes adresser ved etablering af systemet.

\* Nedtagning, flytning og opsætning af elektroniske låseenheder i driftsperioden.

\* Periodisk og forebyggende vedligeholdelse af leverede og monterede elektroniske låseenheder.

\* Teknisk support på 1. niveau vedrørende de elektroniske låseenheder, herunder modtagelse og visitering af supporthenvendelser fra brugere.

Ud over levering af elektroniske låseenheder med tilhørende udstyr forventes Leverandøren bl. a. at skulle levere:

\* Etablering, herunder opsætning og konfiguration, af Kundens adgang til et administrationssystem til understøttelse af den daglige drift af elektroniske låseenheder, f.eks. adgangshåndtering.

\* Drift og vedligeholdelse af administrationssystemet i driftsperioden, idet administrationssystemet forventes afviklet fra Leverandørens it-driftsmiljø.

\* Teknisk support vedrørende de elektroniske låseenheder (2. niveau support og videre).

\* Teknisk support vedrørende administrationssystemet (1. niveau support og videre).

\* Undervisning af administratorer i brug af administrationssystemet.

\* Levering af relaterede ydelser på ad hoc basis i det omfang Kunden anmoder herom.

Det elektroniske låsesystem er tiltænkt anvendelse hos borgere, der er visiteret til hjemmepleje hos Kunden, men Kunden er berettiget til også at lade omfatte borgere, der alene er visiteret til ydelser fra sygeplejerskerne, terapeuter m.v. Derudover er det elektroniske låsesystem tiltænkt anvendelse hos borgere, der får øvrige ydelser leveret af Aarhus Kommune og de private leverandører, som Aarhus Kommune har indgået aftale med i henhold til gældende lovgivning.

Formålet med anskaffelsen af det elektroniske låsesystem er bl.a. at skabe en større sikkerhed for, at traditionelle nøgler ikke mistes, at der skabes en mere effektiv og sikker adgang til borgerens hjem for sundheds- og omsorgspersonale samt eksterne samarbejdsrelationer (f.eks. Falck, vagtlæge, madservice m.fl.) samt sikre ressourcebesparelser for medarbejdere ved visterede besøg.

Det er tillige Ordregivers ønske, at det elektroniske låsesystem ikke resulterer i nedsat sikkerhed og tryghed hos de berørte borgerne, hvorfor der af udbudsmaterialet forventes også at fremgå krav om, at den elektroniske låseenhed i vidt omfang kan monteres på døren, så det slet ikke eller alene i begrænset omfang visuelt kan konstateres, at der i den pågældende bolig bor en visiteret borger.

Udbuddet omfatter en kontrakt, der indeholder elementer af såvel en offentlig kontrakt som en rammeaftale, idet kontrakten både omfatter Leverandørens pligt til at levere det ovenfor angivne, ligesom der vil indgå et element af en rammeaftale i forbindelse med Kommunens muligheder for i kontraktperioden at bestille yderligere enheder, udstyr og ydelser.

Udbudsmaterialet, herunder kontrakten, forventes endvidere at indeholde vilkår, der forpligter Leverandøren til i slutningen af kontraktperioden at levere ophørsassistance, i det omfang Kunden anmoder herom.

#### **II.1.6. CPV code(s)**

31710000 Electronic equipment, 44521120 Electronic security lock, 31711000 Electronic supplies, 44521100 Locks, 44521110 Door locks, 44520000 Locks, keys and hinges, 72250000 System and support services, 72260000 Software-related services, 72600000 Computer support and consultancy services, 72263000 Software implementation services, 72265000 Software configuration services, 72514000 Computer facilities management services

#### **II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

#### **II.1.8. Lots**

This contract is divided into lots: no

#### **II.1.9. Information about variants**

Variants will be accepted: no

### **II.2. Scope of the procurement**

#### **II.2.1. Total quantity or scope**

Der forventes anskaffet ca. 2 800 elektroniske låseenheder, der forventes betjent af omkring 2 300 personer. Det tilhørende administrationssystem forventes at skulle betjenes af omkring 60 af ordregivers medarbejdere.

#### **II.2.2. Information about options**

Options: yes

Description of options: 1. Forlængelse af kontrakten: Kontrakten vil indeholde en option på forlængelse af kontraktens løbetid i 12 måneder. Optionen kan anvendes op til 2 gange.

### **II.2.3. Information about renewals**

This contract is subject to renewal: yes

Number of possible renewals: 2

In the case of renewable supplies or service contracts, estimated timeframe for subsequent contracts:

in months: 12 (from the award of the contract)

### **II.3. Duration of the contract or time limit for completion**

Duration in months: 48 (from the award of the contract)

## **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

### **III.1. Conditions related to the contract**

#### **III.1.1. Deposits and guarantees required**

Krav om eventuel sikkerhedsstillelse og garantier vil fremgå af udbudsmaterialet.

#### **III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**

Betalingsvilkår, herunder betalingsplan, vil fremgå af udbudsmaterialet.

#### **III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

Der kræves ingen særlig retlig form. Såfremt ordren tildeles en sammenslutning af økonomiske aktører, skal deltagerne påtage sig solidarisk hæftelse og udpege en fælles befuldmægtiget.

På udbuddets hjemmeside (<http://www.aarhus.dk/udbud-af-låse>) findes en skabelon til konsortieerklæring, som ansøgerne, der anmoder om prækvalifikation som konsortium, kan anvende.

#### **III.1.4. Contract performance conditions**

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

### **III.2. Conditions for participation**

#### **III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions: Ifølge bekendtgørelse af lov om begrænsning af skyldneres muligheder for at deltage i offentlige udbudsforretninger skal ansøger afgive en erklæring på tro og love om, hvorvidt ansøger har opfyldt sine forpligtelser med hensyn til betaling af skatter og afgifter og bidrag til sociale sikringsordninger i henhold til retsforskrifterne i det land, hvor ansøger er etableret, og i Danmark.

Udenlandske virksomheder, der ikke er etableret i Danmark, skal således både vedlægge en erklæring på tro og love om, hvorvidt ansøger har opfyldt sine forpligtelser med hensyn til betaling af skatter og afgifter og bidrag til sociale sikringsordninger i henhold til retsforskrifterne i det land, hvor ansøger er etableret, OG vedlægge en erklæring på tro og love om, hvorvidt ansøger har opfyldt sine forpligtelser med hensyn til betaling af skatter og afgifter og bidrag til sociale sikringsordninger i henhold til retsforskrifterne i Danmark. Såfremt ansøger ikke er eller har været forpligtet til at betale skatter og afgifter og bidrag til sociale sikringsordninger i Danmark, skal dette eksplicit anføres som begrundelse for, at en sådan tro

og love erklæring ikke er vedlagt.

Ansøger kan som et alternativ til en tro og love erklæring vedlægge autoritativ dokumentation fra relevant myndighed(er) i det pågældende land. Som dokumentation for betaling af skatter og afgifter og bidrag til sociale sikringsordninger i henhold til retsfor skrifterne i Danmark kan således vedlægges en serviceattest fra Erhvervsstyrelsen. Udenlandske virksomheder, der ikke er etableret i Danmark, kan som dokumentation for betaling af skatter og afgifter og bidrag til sociale sikringsordninger i henhold til retsfor skrifterne i det land, hvor virksomheden er etableret, vedlægge en tilsvarende autoritativ attest fra den relevante myndighed i det land, hvor den udenlandske virksomhed er etableret.

Ved sammenslutninger af ansøgere (konsortium) skal oplysningerne afgives for hver enkelt deltager.

På udbuddets hjemmeside (<http://www.aarhus.dk/udbud-af-låse>) findes en skabelon til tro og love erklæring, som ansøger kan anvende.

### **III.2.2. Economic and financial ability**

List and brief description of conditions: 1) En erklæring om ansøgers samlede omsætning i de tre seneste disponible regnskabsår afhængigt af, hvornår ansøger blev etableret eller startede sin virksomhed.

2) En erklæring om ansøgers soliditetsgrad i de tre seneste disponible regnskabsår afhængigt af, hvornår ansøger blev etableret eller startede sin virksomhed. Soliditetsgraden beregnes i procent som egenkapitalen divideret med de samlede aktiver.

Ved sammenslutninger af ansøgere (konsortium) skal oplysningerne afgives for hver enkelt deltager.

Hvis ansøger baserer sig på andre enheders formåen (f.eks. underleverandører eller enheder inden for samme koncern, herunder moder-, søster- eller datterselskaber) skal ansøger godtgøre, at ansøger fuldt ud kan råde over de ressourcer, der er nødvendige for kontraktens udførelse, jf. udbudsdirektivets art. 47, stk. 2. Dette kan f.eks. ske ved en erklæring eller ved fremlæggelse af dokumentation for disse enheders tilsagn om at stille de nødvendige ressourcer til rådighed. I modsat fald har ordregiver ikke mulighed for at lægge vægt på andre enheders formåen.

På udbuddets hjemmeside (<http://www.aarhus.dk/udbud-af-låse>) findes skabeloner til ansøgers afgivelse af oplysninger om økonomisk og finansiel kapacitet, samt skabelon til støtteerklæring om andre enheders formåen, som ansøger kan anvende.

### **III.2.3. Technical and professional ability**

List and brief description of conditions:

1) Forelæggelse af en liste over de betydeligste tilsvarende tjenesteydelser, ansøger har udført i løbet af de sidste 3 år. Ordregiver ser gerne, at ansøger for hver beskrivelse af tilsvarende tjenesteydelser redegør for kundenavn, beløb og tidspunkt samt referenceopgavens relevans og sammenlignelighed i forhold til den udbudte kontraktgenstand jf. pkt. II.1.5) og II.2.1).

Ved sammenslutninger af ansøgere (konsortium) skal oplysningerne afgives for hver enkelt deltager.

Hvis ansøger baserer sig på andre enheders formåen (f.eks. underleverandører eller enheder inden for samme koncern, herunder moder-, søster- eller datterselskaber) skal ansøger godtgøre, at ansøger fuldt ud kan råde over de ressourcer, der er nødvendige for kontraktens udførelse, jf. udbudsdirektivets art. 48, stk. 3. Dette kan f.eks. ske ved en erklæring eller ved fremlæggelse af dokumentation for disse enheders tilsagn om at stille de nødvendige ressourcer til rådighed. I modsat fald har ordregiver ikke mulighed for at lægge vægt på andre enheders formåen.

På udbuddets hjemmeside (<http://www.aarhus.dk/udbud-af-låse>) findes skabeloner til ansøgers afgivelse af oplysninger om teknisk kapacitet, samt skabelon til støtteerklæring om andre enheders formåen, som ansøger kan anvende.

#### **III.2.4. Information about reserved contracts**

#### **III.3. Conditions specific to services contracts**

##### **III.3.1. Information about a particular profession**

##### **III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract**

### **Section IV: Procedure**

---

#### **IV.1. Type of procedure**

##### **IV.1.1. Type of procedure**

Restricted

##### **IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited**

Envisaged number of candidates: 5

Objective criteria for choosing the limited number of candidates: Ved en eventuel begrænsning af antallet af ansøgere, der opfordres til at afgive tilbud, vil ordregiver ved udvælgelsen lægge vægt på de tekniske og finansielle oplysninger, som beskrevet under pkt. III), idet følgende indgår i vurderingen: 1) De bedste og mest relevante referencer, vurderet på grundlag af den vedlagte referenceliste for udførelsen af tilsvarende tjenesteydelser, jf. punkt III.2.3) og 2) Den bedste økonomiske kapacitet, vurderet på baggrund af ansøgers omsætning og soliditetsgrad, jf. punkt III.2.2) I vurderingen vægter 1) mere end 2).

##### **IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue**

#### **IV.2. Award criteria**

##### **IV.2.1. Award criteria**

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

##### **IV.2.2. Information about electronic auction**

#### **IV.3. Administrative information**

##### **IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

##### **IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

##### **IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document**

##### **IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

1.5.2015 - 12:00

##### **IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

##### **IV.3.6.**

## Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Danish.

Other: Det vil fremgå af udbudsmaterialet om — og i givet fald hvilke — tekniske dokumenter, der ved afgivelsen af tilbuddet kan vedlægges på dansk, engelsk, svensk eller norsk.

### IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

### IV.3.8. Conditions for opening of tenders

## Section VI: Complementary information

---

### VI.1. Information about recurrence

### VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### VI.3. Additional information

- 1) Der er tale om et begrænset udbud, hvilket indebærer, at virksomheder, der ønsker at deltage i udbudsprocessen, først skal anmode om prækvalifikation.
- 2) I henhold til pkt. I.1), bemærkes, at der ikke er yderligere dokumenter, som ansøgeren kan rekvirere fra ordregiver under prækvalifikationsfasen. Yderligere dokumenter i form af udbudsmaterialet vil alene blive udsendt til de leverandører, der efter prækvalifikationen opfordres til at afgive tilbud.
  - 3) Eventuelle spørgsmål og svar vedrørende prækvalifikationen vil blive offentliggjort på udbuddets hjemmeside (<http://www.aarhus.dk/udbud-af-låse>). Ansøgere opfordres til løbende at holde sig orienteret på hjemmesiden.
  - 4) Anmodningen om prækvalifikation skal udarbejdes på baggrund af de i del III.2) angivne betingelser for deltagelse. Ansøgende virksomheder skal således afgive samtlige i pkt. III.2.1), III.2.2) og III.2.3) angivne oplysninger, erklæringer mv. for at komme i betragtning som eventuel tilbudsgiver.
  - 5) Hver ansøger kan kun afgive 1 anmodning om prækvalifikation.
  - 6) Frist for modtagelse af anmodning om prækvalifikation fremgår af pkt. IV.3.4).
  - 7) Anmodningen om prækvalifikation skal sendes til Rambøll Management Consulting, jf. kontaktdata i pkt. I.1). Anmodningen om prækvalifikation skal afgives i 1 fysisk (papirbaseret) eksemplar. Ordregiver ser desuden gerne, at ansøgeren herudover vedlægger 4 fysiske (papirbaserede) kopier af anmodningen samt 1 elektronisk kopi af anmodningen vedlagt på et fysisk medium, f.eks. USB-flash.
  - 8) Anmodningen om prækvalifikation kan ikke afgives pr. e-mail.
  - 9) Med henvisning til punkt II.3) oplyses supplerende, at kontraktens varighed på 48 måneder skal regnes fra tidspunktet for overtagelsesdagen. Forud herfor forventes gennemført et etableringsforløb, der vil strække sig over en del måneder. Kontrakten vil dog regulere parternes rettigheder og forpligtelser med virkning fra kontraktens indgåelse.

### VI.4. Procedures for review

#### VI.4.1. Review body

Official name: Klagenævnet for Udbud

Postal address: Dahlerups Pakhus, Langelinie Allé 17

Town: København Ø

Postal code: 2100

Country: Denmark

E-mail: [klfu@erst.dk](mailto:klfu@erst.dk)

Telephone: +45 35291000

Fax: +45 33307799

Internet address: <http://erhvervsstyrelsen.dk/klagenævnet-for-udbud>

**Body responsible for mediation procedures**

Official name: (Der er ikke noget mæglingsorgan i Danmark)

**VI.4.2. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures: Der gælder visse lovbestemte frister for indgivelse af klager til Klagenævnet for Udbud, jf. lov om håndhævelse af udbudsreglerne mv.

En virksomheds klage over ikke at være blevet prækvalificeret skal være indgivet til Klagenævnet for Udbud inden 20 kalenderdage regnet fra dagen efter den dag, hvor ordregiveren har afsendt en underretning til de berørte ansøgere om, hvem der er blevet prækvalificeret.

Klage over udbud, der ikke vedrører prækvalifikation, skal være indgivet til Klagenævnet for Udbud inden 45 kalenderdage efter, at ordregiveren har offentliggjort en bekendtgørelse i Den Europæiske Unions Tidende om, at ordregiveren har indgået en kontrakt. Fristen regnes fra dagen efter den dag, hvor bekendtgørelsen er blevet offentliggjort.

Senest samtidig med at en klage indgives til Klagenævnet for Udbud, skal klageren skriftligt underrette

ordregiveren om, at klage indgives til Klagenævnet for Udbud, og om, hvorvidt klagen er indgivet i stand still perioden. I tilfælde, hvor klagen ikke er indgivet i stand still-perioden, skal klageren tillige angive, hvorvidt der begæres opsættende virkning af klagen.

**VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Konkurrence- og Forbrugerstyrelsen

Postal address: Carl Jacobsens Vej 35

Town: Valby

Postal code: 2500

Country: Denmark

E-mail: [kfst@kfst.dk](mailto:kfst@kfst.dk)

Telephone: +45 41715000

Fax: +45 41715100

Internet address: <http://www.kfst.dk>

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

31.3.2015